

**СТЕНОГРАМА НА ПРЕМИЕРАТА
НА БИОБИБЛИОГРАФСКИЯ ТРИВИУМ ОТ ИЗДАНИЯ
„УМБЕРТО ЕКО В БЪЛГАРИЯ”
по случай българското председателство на Европейския съюз
(Под патронажа на г-жа Лиляна Павлова –
министър на Българското председателство на Съвета на Европейския съюз)**

Представят:

**Проф. д.ик.н. Стоян Денчев, г-жа Луиджина Педди,
Доц. д-р Красимира Александрова, Д-р Юлия Цинзова, проф. д-р Димитър Попов**

**16 февруари 2018 г., петък, 17:00 ч. –
Национална библиотека „Св. Св. Кирил и Методий”
(Централно фоайе)**

В залата звучи мелодията „*Плачът на вятъра*” на Енио Мориконе...

На екрана се визуализира плакатът на премиерата...

На масата на Президиума на премиерата са знаменцата на *Австрия, Азербайджан, Алжир, България, Ватикана, Великобритания, Грузия, Иран, Италия, Полша, Русия, САЩ, Турция, Украйна, Франция, Европейския съюз*...

На масата на Президиума се канят:

- 1) **проф. д.ик.н. Стоян Денчев** (председател, науч. ред. на ековианата);
- 2-3) **г-жа Луиджина Педди** (съпредседател, консултант на изд.) и *преводач*;
- 4) **доц. д-р Красимира Александрова** (съпредседател);
- 5) **д-р Юлия Цинзова** (съпредседател, консултант на изд.);
- 6) **проф. д.н. Ирена Петева** (съпредседател, рец. на първото изд. на ековианата);
- 7) **проф. д-р Димитър Попов** (семиотик, общувал с У. Е.);
- 8) **проф. д.п.н. Александра Куманова** (автор на ековианата);
- 9) **гл. ас. д-р Христо Тутунаров** (водещ на премиерата);
- 10) **ас. Силвия Филипова** (библиогр. ред. на изд.);
- 11) **Мариета Найдова** (съавт. на А. К.).

(Разположение на лицата в Президиума: 9 10 7 3 2 1 6 4 5 11 8.)

В залата се прекратява озвучаването с мелодията „*Плачът на вятъра*” на Енио Мориконе в момента, когато водещият се изправя в Президиума...

Водещият: Добре дошли на всички в Националната библиотека „Св. Св. Кирил и Методий” на премиерата на библиографския тривиум от издания „Умберто Еко в България”, създадени в Университета по библиотекознание и информационни технологии!

Тази премиера се осъществява съвместно с:

- Университета по библиотекознание и информационни технологии;
- Италианския културен институт – София;
- Националната библиотека „Св. Св. Кирил и Методий”;
- Столична библиотека – София;
- Специалност „Италианска филология” в Софийския университет „Св. Климент Охридски”;
- Национален учебен комплекс по култура с лицей за изучаване на италиански език и култура.

Премиерата е по случай българското председателство на Европейския съюз.

Този форум е под патронажа на г-жа Лиляна Павлова – министър на Българското председателство на Съвета на Европейския съюз.

Именно изданията на библиографската ековиана, които днес имат своята официална премиера, ще бъдат поднасяни на чуждестранните гости на България по време на българското председателство на Европейския съюз:

1. Куманова, Александра. Умберто Еко в България : Библиогр. (Публ. на тр. му и лит. за него) [168 ном. назв.] / Състав.: А. Куманова (предговор), М. Найдова ; Библиогр. ред.: Д. Ралева, С. Филипова ; Рец.: Н. Казански, Н. Василев. – Именен показалец ; Показалец на жанровете на произвед. на ... ; Показалец на период. изд., в които са публ. творби на ... ; Показалец на

период. изд., в които са публикувани творби за ... ; Списък на съкр. // *Нишката* на Ариадна (Gloria bibliospherae) : Когнитология на енциклопедичността на библиотечната и информационната дейност = Ariadne thread (Gloria bibliospherae) : Cognitionology of encyclopedicity of the library and information activity / Науч. ред. С. Денчев ; Състав., предг., библиогр. А. Куманова, Н. Василев. – София, 2017. – ISBN 978-619-185-285-7. – с. 859-895 : с портр. – *Редуц. публ.*

E ISBN 978-619-185-286-4

На с. 859 – посв. на У. Еко : стих. на А. К. „*Роза вечна и безсмъртна*” (публ. на бълг. и англ.: *Rose eternal and immortal*).

Публ. и в: <<http://www.sno.unibit.bg>>; <https://www.academia.edu/35361374_GLORIA_BIBLIOSPHERAE>;

<<https://nm40.abv.bg/Mail.html#message:fid/10:pid/0:mid/15598944520:tid/60:r/0>>;

<https://www.researchgate.net/publication/321586389_Niskata_na_Ariadna_Gloria_bibliospherae_prof_Aleksandra_Kumanova_prof_Stoan_Dencev_d_r_Nikolaj_Vasilev>.

2. Куманова, Александра. Умберто Еко в България : Биобиблиография : Публ. на тр. му и лит. за него = Umberto Eco in Bulgaria (Filo d’Arianna) : Bio-bibliografia : Pubbl. di sue opere e letteratura su di lui = Umberto Eco in Bulgaria : Biobibliography : Publ. of his works and literature about him) [168 ном. назв. с букв. индекси] / Унив. по библиотекознание и информ. технологии ; Състав. А. Куманова (предговор), М. Найдова ; Науч. ред. С. Денчев (предговор) ; Ред. Д. Ралева, С. Филипова ; Рец. Н. Казански, Н. Василев. – 2. изд. – София : За буквите – О писменехъ, 2017. – 122 с. : с портр. – (Факлоносци ; XXI)

ISBN 978-619-185-300-7

ISBN 978-619-185-301-4

E ISBN 978-619-185-302-1

Именен показалец, показалец на жанровете на произвед., показалец на период. изд. – Публ. на бълг., итал. и англ. на стих. „*Роза вечна и безсмъртна*” (итал.: *Rosa perenne ed eterna* и англ.: *Rose eternal and immortal*) (посв. на У. Еко) / А. Куманова. – Прил. I: Предговор към междунар. енциклопед. науч. сб. по когнитология на библиотечната и информационната дейност на Унив. по библиотекознание и информ. технологии „*Нишката на Ариадна (Gloria bibliospherae)*” (София, 2017), в който е направена първ. публ. на *биобиблиографията на У. Еко в България* : Времето и пространството като висше същество или за *свободата* в библио-инфо-ноосферата (Когнитология на енциклопедичността на библиотечната и информационната дейност. Цялост и фрагментарност на познанието. Хармония на многообразието. Панепистемия) (публ. на бълг., рус. и англ. ез. / А. Куманова, Н. Василев ; Прил. II: *ИНФОРМАЦИОННА РОЗА на Световната (международната) универсална библиография (III в. пр. н.е. – XXI в.), посв. на У. Еко* и публ. в междунар. енциклопед. науч. сб. на Унив. по библиотекознание и информ. технолог. „*Gloria bibliospherae (Нишката на Ариадна)*” (София, 2016) / А. Куманова, Н. Василев. – Съдърж. – публ. на бълг., итал. и англ. ез.

На с. 7 – консултант на изд. Луиджина Педди (директор на Италианския културен институт в София).

Публ. и в: <<http://www.sno.unibit.bg>>;

<https://www.researchgate.net/publication/321586733_Umberto_Eco_v_Blgaria_biobibliografia_publicatii_na_trudovete_mu_i_literatura_za_nego_Aleksandra_Kumanova_i_Marieta_Najdova>; <<https://www.academia.edu/35361392>>;

<https://www.researchgate.net/publication/321586733_Umberto_Eco_v_Blgaria_biobibliografia_publicatii_na_trudovete_mu_i_literatura_za_nego_Aleksandra_Kumanova_i_Marieta_Najdova>.

Съдържа:

1) (с. 13-20:) **Денчев, С.** Университетски библиографски тривиум за Умберто Еко : Кеймбридж – Минеаполис – София;

2) (с. 21-29:) **Куманова, А. I.** Встъпителни думи;

3) (с. 29-31:) **Куманова, А. II.** Уводни бележки.

Библиогр. информ.: **1. Централна** библиотека на БАН New Catalog. // <<http://primo.nalis.bg>>. – 27.11.2017. – 1 с.; **2. БАН.** Институт за литература. // <<http://primo.nalis.bg>>. – 27.11.2017. – 1 с.; **3. „Ivan Vazov”** Public Library – Plovdiv. // <<http://primo.nalis.bg>>. – 27.11.2017. – 1 с.; **4. COBIS.BG** на НБКМ. // <<http://www.bg.cobiss.net>>. – 27.11.2017. – 1 с.

3. Куманова, Александра. Умберто Еко в България : Биобиблиогр. (Публ. на тр. му и лит. за него) = Umberto Eco in Bulgaria : Biobibliography (Publications of his works and literature about him) [168 ном. назв.] / Столична б-ка – София ; Състав.: А. Куманова (предговор), М. Найдова ; Библиогр. ред.: Д. Ралева, С. Филипова ; Рец.: Н. Казански, Н. Василев. – Именен показалец ; Показалец на жанровете на произвед. на ... ; Показалец на период. изд., в които са публ. творби на ... ; Показалец на период. изд., в които са публикувани творби за ... ; Списък на съкр. – [3. изд.]. – София, 2017. – 48 с. : с портр. – (Биобиблиографии ; [I]). – *Рашир. публ.*

ISBN 978-619-160-825-6

E ISBN 978-619-160-826-3

На с. 7 – посв. на У. Еко : стих. на А. К. „*Роза вечна и безсмъртна*” (публ. на бълг. и англ.: *Rose eternal and immortal*).

Публ. и в: <<http://www.sno.unibit.bg>>; <<http://www.libsofia.bg/page/bg/za-chitatelite/e-izdaniya/knigi.php?leptoken=a0c15ef2decf23d1d8ecec1426509176&leptoken=8f56f86a540fb446c8e77z1426579625>>;

<<http://www.libsofia.bg/page/posts/stolichna-biblioteka-s-biobibliografija-za-umberto-eko-5982.php>>; <<http://www.libsofia.bg/page/bg/za-chitatelite/e-izdaniya/knigi.php>>; <<https://www.academia.edu/35361392>>.

Библиогр. информ.: **1. Централна** библиотека на БАН New Catalog. // <<http://primo.nalis.bg>>. – 27.11.2017. – 1 с.; **2. БАН.** Институт за литература. // <<http://primo.nalis.bg>>. – 27.11.2017. – 1 с.; **3. Софийски** университет – Университетска библиотека. // <<http://primo.nalis.bg>>. – 27.11.2017. – 1 с.; **4. „Ivan Vazov”** Public Library – Plovdiv. // <<http://primo.nalis.bg>>. – 27.11.2017. – 1 с.; **5. COBIS.BG** на НБКМ. // <<http://www.bg.cobiss.net>>. – 27.11.2017. – 1 с.; **6. Столична** библиотека – София. Книги. // <<http://www.libsofia.bg/page/bg/za-chitatelite/e-izdaniya/knigi.php>>. – 27.11.2017. – 1 с.

Отз.: През ноември 2017 г. Столична библиотека издаде първата персонална библиография на Умберто Еко и литературата за него, публикувани в България. Автори на биобиблиографията са проф. Александра Куманова, преподавателка в УниБИТ, и нейната дипломантка Мариета Найдова, библиотечарка в Столична библиотека. // *Информ. бюл. на Центр. библ. на БАН* (София). – 2017, N 10 (109), с. 2. <<http://cl.bas.bg/za-centralna-biblioteka-1/byuletin-na-cb-na-ban/byuletin-na-cb-na-ban>>.

Премиерата е под председателството на **проф. д.ик.н. Стоян Денчев – Ректор на Университета по библиотекознание и информационни технологии** (председател, научен редактор на ековияната).

Съпредседатели на премиерата са:

- **г-жа Луиджина Педди** – Директор на Италианския културен институт – София (консултант на ековияната);

- **доц. д-р Красимира Александрова** – Директор на Националната библиотека „Св. Св. Кирил и Методий” (консултант на ековияната);

- **д-р Юлия Цинзова** – Директор на Столична библиотека (осъществила едно от изданията на тривиума на българската ековияната);

- **проф. д.н. Ирена Петева** – Заместник-ректор по научноизследователската и международната дейност на Университета по библиотекознание и информационни технологии (рецензент на първото издание на ековианата);

- **проф. д-р Димитър Попов** (семиотик) – Шуменски университет „Епископ Константин Преславски” – директор на Лабораторията по приложна лингвистика, специализирал в Санктпетербургския университет, Центъра по общо езикознание и типология на универсалиите в Берлин, Лабораторията по терминология към Болонския университет (където общува с У. Еко), Виенския университет, Университета „Лудвиг Максимилианс” в Мюнхен и Университета в Хайделберг;

- **ас. Силвия Филипова** – експерт в Направление „Национална библиографска агенция” към Националната библиотека „Св. Св. Кирил и Методий” (библиографски редактор на ековианата);

- **проф. д.п.н. Александра Куманова** – библиограф, философ, когнитолог – Университет по библиотекознание и информационни технологии (автор на ековианата);

- **Марията Найдова** – библиотекар във филиал „Студентски” на Столична библиотека (дипломант на проф. Александра Куманова и неин съавтор в ековианата).

На мен – гл. ас. д-р Христо Тутунаров (Университет по библиотекознание и информационни технологии) се пада честта да вода премиерата.

... Пред нас са знаменцата на **Австрия, Азербайджан, Алжир, България, Ватикана, Великобритания, Грузия, Иран, Италия, Полша, Русия, САЩ, Турция, Украйна, Франция, Европейския съюз** – страните, от които са учените, участници в международния научен енциклопедичен сборник на Университета по библиотекознание и информационни технологии „*Нишката на Ариада (GLORIA BIBLIOSPHERAE)*”, в който е осъществена първата публикация на българската библиографска ековиана...

... Позволете ми да Ви покая да **изслушаме химните на Република Италия, Република България и Европейския съюз** (химните звучат един след друг без съкращения):

- химн на **Република Италия**;

- химн на **Република България**;

- химн на **Европейския съюз**.

(*Всички слушат химните изправени...*)

По време на химните **на екрана** се визуализира движещият се автоматично **Power Point**... След изслушването на последния химн се преустановява показването на **Power Point**'а и на екрана се визуализира отново **плакатът на премиерата**...

(*Всички сядат...*)

Водещият: Нека чуем ключови мисли на Умберто Еко, синтезирани от Студентското научно общество при Университета по библиотекознание и информационни технологии... Тази антология е в ПАМЕТ НА УМБЕРТО ЕКО. Представят Теодора Топалова и Паола Галович – студентки от първи курс...

(*Студентите стъпват върху сценичните пултове...*)

Веднага след думите на водещия зазвучава Offenbach. Barkarola (на фона на музиката студентите прочитат мислите на У. Еко, подбрани от проф. Александра Куманова, доц. Никола Казански и д-р Николай Василев – *вж по-долу: Приложение*)...

На екрана остава до края на музикалния файл визуализацията на **плаката**...

(*Присъстващите аплодират изпълнението на студентите...*)

Водещият: След тази истинска **семиотична увертюра** към премиерата на библиографския тривиум на българската ековиана ми позволете да дам думата на нашите експерти:

(*Водещият дава последователно думата на изброените по-долу лица – и след всяко изказване благодари на оратора, назовавайки отново името и достойнствата му...*)

Студентката Памела Делева поднася мобилен микрофон на всеки от поканените да говорят... (*тук се цитират ключовите послания на ораторите*):

- **проф. д.ик.н. Стоян Денчев** – Ректор на Университета по библиотекознание и информационни технологии, научен редактор на библиографията на Умберто Еко и председател на премиерата ѝ:

„*След известните библиографи на Умберто Еко от проф. Питър Бонданела (издание на Кеймбриджския университет) до Джеймс Контурси – библиограф и учен (издание в Минеаполис),*

наскоро излезе в три издания и специална биобиблиография за големия италианец, създадена в Университета по библиотекознание и информационни технологии в **София**.

Макар и последната цитирана вторично-документална работа да е посветена само на изданията на Умберто Еко в България, тя образува с първите две своеобразен **университетски библиографски тривимум**.

Според двата национални сводни каталози (на Националната библиотека „Св. Св. Кирил и Методий“ и Националната академична библиотечно-информационна система – НАБИС) за периода от 1984 до 2017 г. в България има издадени вече над 140 творби на Умберто Еко. Това доказва необходимостта от специална биобиблиография на този автор, което е направено от Александра Куманова (професор в Университета по библиотекознание и информационни технологии) и Мариета Найдова (дипломантка на УниБИТ) в техния общ вторично-документален труд **„Умберто Еко в България“**.

В биобиблиографията скрупулъзно са отчетени 168 публикации от и за Умберто Еко в периода от януари 1984 до юни 2017 г.

„Умберто Еко в България“ е първата пълна и изчерпателна персонална биобиблиография на произведениата на Умберто Еко и литературата за него, публикувани в нашата страна.

Характерът на труда е научнопомагателен систематичен хронологично-азбучен библиографски указател.

А сега моля за Вашето любезно позволение да кажа нещо по-специално... Моето персонално отношение към Умберто Еко – този гений на изящната словесност се определя и от факта, че през 1991 год., в Рим, в дома на проф. Романо Проди – директор на Института за развитие на промишлеността на Италия (по-късно Председател на Европейската комисия и Министър-Председател на Италия) имах възможността и изключителната чест в продължение на няколко часа (почти цяла вечер) да беседвам с Умберто Еко и проф. Романо Проди за глобалните проблеми на човечеството и тяхното отражение върху отделния човек... Разбира се, тогава не си давах сметка за това, че съдбата ще ми отреди да пиша за този гений на еманацията на духа на човечеството, когато той вече не е сред нас, макар че значението му не престава да нараства и след неговата кончина...

... Позволявам си да кажа тези неща не само като ректор, който стимулира създаването от студентите на творения на учебния и научноизследователския процес на нашия университет, които са предназначени, за да бъдат публикувани (каквото е случаят с цитираното библиографско изследване „Умберто Еко в България“) ... Като илюстрация на това са направените в УниБИТ от 2005 г. до днес 2581 публикации на студенти в централния универсален и специализирания научен печат, които във вид на база от данни се публикува ежегодно в излизациите под моята научна редакция „Трудове на СНО при УниБИТ“.

... Говоря и като гражданин на **информационната среда без граници** – цялостната представа за планетарната информация, която дължим на семиосферичното мислене на Умберто Еко...

<...>

За ранната рецепция на италианския мислител в България допринасят чл.-кор. Аксиния Джурова и проф. Ивайло Знеполски. Според последния „През 1980-те, когато семиотиката и структурализмът в България бяха **„извън закона“**, се запознах и с някои от теоретичните работи на Умберто Еко. Най-вече с „Трактат по обща семиотика“, който оказва огромно влияние върху развитието на науката, изучаваща знаците и тяхното значение в целия свят“. А. Джурова кани Умберто Еко на първото му посещение в България още през 1989 г., но то се осъществява в 1990 г.

И. Знеполски организира неговото второ посещение през 2004 г. като патрон на международната конференция „Знаци, репрезентации, интерпретации – европейска културна идентичност“.

Разбира се, няма да е излишно да споменем, че още през 1970-те Умберто Еко и нашата сънародничка професор Юлия Кръстева преподават семиотика в Колумбийския университет...

В своето последно интервю за българска медия от 12 януари 2012 г. самият Умберто Еко обаче вижда България по различен начин. Според него „България е една от малкото страни, в които нещата се случват или с **голяма доза закъснение**, или **изобщо не се случват**... И това е още от времето, когато Източна Европа преживяваше промяната, която при вас бе имитирана от комунистическата върхушка. Вие бяхте и си оставате прецедент, властимащите свалиха сами себе си, преболядиха се и отново поеха управлението“.

Все пак Умберто Еко вижда и нещо оптимистично в това, че „Можже би България е първата глобална държава. Тя ще е първата, която ще се разтвори в новия свят, и нейните чеда, гледащи в бъдещето, ще станат водачи на земното население. Виждаме, че доста българи и хора с български корени заемат престижни политически и научни постове в целия свят...“

... Според класическата методология на създаването на персоналните биобиблиографски указатели трябва да има двама автори, като единият е специалист по научната област, а другият е

професионален библиограф. Дори когато има специалист, който е и добър библиограф, пак е по-добре съставителите да са двама, защото само тогава се получава най-пълна симбиоза в творческия процес. Това положение е успешно апробирано в известната поредица „Биобиблиографии на български учени” на Централната библиотека на Българската академия на науките (ЦБ на БАН) още от средата на миналия век.

В представения труд „Умберто Еко в България” имаме оптималното съчетание между философа-семиотик, библиограф и библиографовед Александра Куманова, формирана от възгледите на професор Умберто Еко (както и от тези на професор Юрий Лотман и професор Томас Сибийк), и библиографа-практик Мариета Найдова (библиотекар в Столичната библиотека). Редакцията на труда принадлежи на библиографите ас. Диана Ралева (Институт за литература при БАН) и ас. Силвия Филипова (Национална библиотека „Св. Св. Кирил и Методий”). Рецензенти на изданието са библиографът на ЦБ на БАН доц. Никола Казански и историографът на УниБИТ д-р Николай Василев.

Високият професионализъм на авторите на биобиблиографията личи още в разработената от тях подробна схема на съдържанието на труда, където са детайлизирани публикациите от и за Умберто Еко не само на книги и статии, но и на ниво рецензии, интервюта, дисертации и дори стихове. Биобиблиографията „Умберто Еко в България” е базирана от серии 1, 2, 5 и 6 на българската национална библиография, но всички публикации, включени в нея, са описани *de visu*, което дава възможност за коригиране на техническите грешки, допуснати в официалните източници.

Към труда „Умберто Еко в България” е разработен и детайлен справочно-информационен апарат във вид на система от показалци (именен, на жанровете, на периодичните издания) и списък на съкращенията.

В приложенията са представени цитри от биографията на Умберто Еко. Приведени са особено запомнящи се негови мисли за четенето и книгите. Показани са характеристиката на „Името на розата”, дадена от Умберто Еко, както и гледището на персонала за феномена на книгата като индикация на цивилизацията.

При библиометричния анализ на библиографския труд „Умберто Еко в България” прави впечатление изключително малкият брой на публикации до 1990 г., когато авторът е вече отдавна известен по света. Така например неговият класически трактат по обща семиотика се появява на бял свят още в 1975 г., а е преведен в България едва през 1993 г. Повече от странно е, че все още не е излязло на български език неговото основополагащо семиотично съчинение „Отсъстващата структура”, излязло в далечната 1968 г.

Все пак през 1987 г. излиза първият български монографичен анализ на творчеството на Умберто Еко, направен от И. Знеполски. Наистина необяснимото обаче е, че до 1992 г. никой друг български изследовател дори не засяга тази тема... След посочената година публикациите за Умберто Еко в България изведнъж стават вече сравнително много...

Прави впечатление, че и досега не са издадени у нас детските приказки на Умберто Еко с техния дълбок философски контекст... А кога ли ще бъде издаден посмъртния сборник на твореца с есета, озаглавен твърде апокалиптично: „**О, Сатана, наши Бог и Повелител!** : Хроники на едно „втечнено” общество”?!? Заглавието му е взето сполучливо от първата енигматична строфа на Седмата песен на „Ад” на Данте Алигиери. Изразът е по принцип непреводим, но това приблизително тълкуване се основава както на множеството изследвания по въпроса, така и на вътрешната логика, която пронизва като червена нишка апофтегмичните (т.е. афористични, сентенционални) есета на Умберто Еко...

Самият израз „втечняване” е вкоренен във формирания през 1931 г. възглед на философа **Николай Бердяев** в изданията от него в Париж труд „За назначението на човека”: „Светът преминава в **течно** състояние, той губи своите форми...”

Именно в посмъртния си сборник – своеобразно завещание на пророка Умберто Еко – той прави мрачната прогноза, че човечеството върви с пълна сила по пътеката на дявола в посока от глупостта към лудостта. Само и единствено Разумът, основан на културата и книгите, може да го спаси от най-лошото...

... Все още не е преведена на български език и лекцията на Умберто Еко за ролята на библиотеките, изнесена от него пред Йейлския университет в САЩ през 2013 г. ...

Ценното справочно издание „Умберто Еко в България”, създадено в УниБИТ и като съдържание, и като изпълнение, е публикувано първоначално в международния научен сборник на университета „Нишката на Ариадна (*Gloria bibliospherae*)”, посветен на когнитологията на енциклопедичността на библиотечната и информационната дейност. В предисловието към този сборник, написано на български, руски и английски език от неговите съставители проф. Александра Куманова и д-р Николай Василев, се дава всеобхватно описание на взаимовръзката на библиосферата със семиосферата на Умберто Еко, Юрий Лотман и Томас Сибийк (както и с инфосферата на Руджеро Гиляревски, и с ноосферата на Владимир Вернадски)...

Самият сборник на УниБИТ „Ншиката на Ариадна (Gloria bibliospherae)” е сътворен с участието на учени от 12 държави (Австрия, Алжир, България, Ватикана, Великобритания, Грузия, Иран, Полша, Русия, САЩ, Украйна, Франция) и е публикуван под моята научна редакция.

В последствие – за целите на **монографично издание на биобиблиографията „Умберто Еко в България”** – и осъществихме нова такава публикация, и предадохме този труд за отпечатване и под егидата на Столична библиотека.

С този акт УниБИТ – като ковачница на библиотекари и информационни специалисти (библиографи, книговеди, архивисти, документалисти, информатици ...) – **посочва онтологичната зависимост на БИБЛИОТЕКИТЕ** (без значение на ранга им!) като най-концентриран израз на паметта на цивилизацията за целите на нейното битуване.

Биобиблиографската студия „Умберто Еко в България” на Александра Куманова и Мариета Найдова и на екипа, който стои зад нея, ни дава добър модерен научен инструмент, за да продължим разгадаването и дори разомагьосването на непреходното философско и писателско творчество на великия италиански мъдрец, който принадлежи с пълно право на цялото човечество.

Настоящите три издания на биобиблиографията „Умберто Еко в България” ще бъдат поднесани като дар на гостите на България по време на Председателството на страната ни на Съвета на Европейския съюз, защото библиографията (която не се превежда никога на други езици и се разпространява на езика на оригинала на публикациите, които описва) е една от **визитните картички** на България пред света.”;

- г-жа Луиджина Педди – Директор на Италианския културен институт (София), научен консултант на екованата и съпредседател на премиерата ѝ:

„Благодаря на ректора проф. Стоян Денчев за представянето на тази среща и приветствият тук присъстващите гости. За мен е голяма гордост да мога да свидетелствам за приноса на Умберто Еко за Италия, но и не само за Италия, тук в тази престижна библиотека и благодаря на нейната директорка за гостоприемството. Както преди малко припомни г-н ректорът, Софийският Университет присъжда на Умберто Еко титлата Доктор Хонорис Кауза през 1990 г., а общо той е носител на 41 титли Доктор Хонорис Кауза от италиански и чуждестранни университети. Аз обаче не бих искала да говоря за влиянието на Умберто Еко в панорамата на световната мисъл като семиолог, философ, медиевист, езиковед, романист, преводач, преподавател, библиофил, редактор, защото на тази тема можете да прочетете множество статии, писани от университетски преподаватели. Бих искала преди всичко да представя личността на Умберто Еко като изследовател и като гражданин, който през целия си дълъг живот запази любовта си към ученето, към последователността, към истината, поемайки основна роля в италианския обществен дебат.

Известно ви е, че в своето завещание, Умберто Еко изрично помоли своята съпруга да не позволява семинари и конференции, посветени на него поне 10 години и тук бих искала да благодаря на проф. Куманова, защото с томовете, които днес представяме, тя ни дава възможността да уважим неговата воля и едновременно с това да можем да се запознаем с неговата мисъл в по-голяма дълбочина. Трябва да отбележа, че, когато за първи път се запознах с проф. Александра Куманова и нейния проект, бях истински впечатлена от пълнотата на описаните изследвания и статии, публикувани в цял свят, в един труд, който е пример за научната строгост на литературните изследвания, като същевременно предлага изчерпателен преглед на разглежданите теми.

Имах щастието да живея в един исторически момент, в който Италия премина през големи промени и Умберто Еко постоянно съпътстваше не само културния, но и обществения живот на моята страна.

Той започна като много млад, още преди да е навършил 30 години италианската телевизия го извика, за да „подмлади” телевизионните програми и за да остави зад гърба си формата от следвоенния период. Той го направи, съвместно с други специалисти и допринесе за предлагането на ново съдържание посредством тази медия, която се разпространяваше във всеки дом. Неговото оръжие беше хуморът, който му позволяваше да подхожда към най-разнородни теми с една привидна лекота и също толкова дълбока проникновеност. Успяваше да каже всичко онова, което неговата пламенна и пълна с въображение логика произвеждаше без никога да обижда, без да принижява, просто придружавайки читателя по един приятен и линеен логически път.

Умберто Еко беше съосновател на първата специалност ДАМС (DAMS – Discipline delle Arti, della Musica e dello Spettacolo [Художествени, музикални и театрални дисциплини]) на Университета в Болоня през 1971 г. и на бакалавърския курс по науки за комуникацията, но не беше само книжовник. Той беше и човек на действието, който успя чрез силата на думите да наложи едно мислене, което беше винаги последователно и никога подчинено на властта от какъвто и да е вид.

Той започва да се интересува от влиянието на масмедията върху масовата култура, публикувайки статии в множество вестници и списания. През 70-те години Италия преживя много критични моменти покрай терористичните нападения и с особено удоволствие си припомних два текста, „**Lector**

in fabula” от 1979 г. и „Шест разходки в горите на измислицата” от 1994 г., приети от критиката с безразличие, които обаче много осветлиха механизмите и тънкостите на комуникацията, особено за новите поколения. Вторият текст е образователен и е много прост: една и съща история е разказана през погледа на шест човека, които са много различни по своето обществено положение, култура, образование, политическа идеология и житейска философия, които разказват едни и същи събития. Подборът на думи, подробностите, ритъмът на разказа и гледната точка ни дават проникновен пример за комуникативните стратегии без да се прибегва до многословни обяснения. С удоволствие припомням тази книга, защото тя остави отпечатък не само върху мен, но и върху множество млади хора, които навлизаха в един все по-бързо променящ се свят.

Еко плати за своята гражданска ангажираност и интелектуална честност с известно закъснение на своя успех и преди всичко на разпространението на своите идеи, но това го превърна в герой, който отговаряше пред съвестта си вместо да се съобразява с обстоятелствата. „Името на розата” му донесе световна слава, която вече не можеше да бъде потискана, но той никога не престана да се конфронтира с обществото, в което живееше.

Подчертавайки неговата морална неопетненост, ректорът Денчев имаше предвид опортюнистичното преобладисване. През 1995 г. Умберто Еко публикува „Пет морални есета”, посветени на връзките между диктатура и масова култура. В главата „Вечният фашизъм” той идентифицира неговите повтарящи се във времето характеристики, които бих искала да цитирам: „... култа към традицията, отхвърлянето на модернизма, култа към действието заради самото действие, разглеждането на несъгласието като предателство, страхът от разликите, обръщането към недоволните средни класи, привиждането на заговор, мачизма, телевизионния и интернет количествен популизъм”.

Щастлива съм, че мога да оценя в оригинал думите на този плодовит гений с остър език, готов на горчива, но конструктивна критика с добродушна иронична усмивка, който винаги е отказвал да се затвори в златната клетка на интелектуалците. Запитан за причините да напише последната си книга „Корабът на Тезей”, той, който по това време беше вкусил славата и успеха на четирите континента, отговори просто „защото съм длъжен”.

Именно този усет за морален, обществен, антропологически, философски и филантропски дълг ни разкрива измерението на Еко: нуждата да бъдеш, да участваш, да заемеш позиция и, ако е нужно, да се изложиш на риск в името на истината.

Бих искала още веднъж да благодаря на проф. Куманова за тази систематизация, както и на всички тук присъстващи и да пожелаая на студентите, които сега встъпват в този свят все повече да бъдат тласкани от любопитството да знаят, да не спират при привидностите, поддържайки онази жизненост, за която Умберто Еко ни даде пример.”;

- проф. д-р Димитър Попов – семиотик, преподавател в Шуменския университет „Епископ Константин Преславски”, намирал се в непосредствени творчески контакти с Умберто Еко:

„Бих искал първо да благодаря на проф. д.ик.н. Стоян Денчев за поканата да взема участие в днешното събитие и да споделя, че за мен е удоволствие да декларирам експертното си мнение под формата на кратка епидейктична (хвалебствена реч, както биха я назовали древните мислители).

Смятам за необходимо още в началото на моето изложение да внеса по необходимост уточнението, че изказването ми няма за цел да представи моите мисли и мнението ми за този нов библиографски труд, поставяйки ме в неудобната роля на *arbiter elegantiarum* в сферата на библиотекознанието. Предизвикателството да изразя тук мислите си на глас е мотивирано от житейското обстоятелство, че преди 10 години имах съдбовната възможност да се срещна лично по времето на тогавашната ми преподавателска дейност в Болонския университет с проф. Умберто Еко, с когото разговарях два пъти и тези срещи потвърдиха дълбокото впечатление в съзнанието ми, че този човек е обдарен с харизматичната съдба да носи ореола на велик мислител – месия в световната хуманитаристика.

На У. Еко принадлежи мисълта, че „книгата е крехко същество, което страда от разрухата на времето, страхува се от гризачи и непохватни ръце. Библиотекарят пази книгите не само от човечеството, но също така и от природата и посвещава живота си на войната със силите на забвението”. Зад тази сентенция прозира простата истина, че библиофилите са най-ценностните блюстителите на книгите. И не случайно в древността те са имали предимството да бъдат удостоявани с почетната длъжност хартофилакс.

Ето защо, събитието, което днес ни събра, независимо от някои различия на личните ни интереси, има един общ знаменател и той е заложен в духовната аура на семиотиката на културата.

Семиозисът на сакралните човешки ценности в сферата на духа е достатъчно осезаем и многоаспектно представен и в трите книги, съставени безупречно професионално и библиофилски от проф. д.п.н. Александра Куманова и нейната дипломантка Мариета Найдова. Трибуумът, посветен на

библиографските издания на Умберто Еко в България, е подготвен с изключителна пълнота и прецизност, и дава детайлна и всеобхватна представа за изходните начала на познанието, зложени като идеен и концептуален потенциал в целокупното творчество на гениалния италиански мислител. Респектира стройната композиционна подредба на изданията и тяхната релативна съотнесеност в огледална перспектива.

Аксиологията на Ековата семиотика, която струи от всяко кътче на съдържанието се в трите библиографски справочника, напълно импонира с възгледите на методологията на представяне на приносите на италианския духовен мислител, благодарение на творческите усилия на проф. Куманова.

Самата съставителка на този ценен интелектуален проект не би могла да го осъществи толкова успешно, ако житейската ѝ съдба на опитен изследовател-семиотик не беше я изправила пред изпитанието да бъде силно повлияна и от идеите на друг, не по-малко уважаван представител на семиотиката, какъвто е Юрий Михайлович Лотман.

Енигмата на пътя на познанието, илюстриран метафорично чрез мита за нишката на Ариадна и следван неотклонно през целия си творчески път от проф. А. Куманова, е представен чрез приносите на едно множество от високоуважавани български и чуждестранни интелектуалци в първия сборник „**GLORIA BIBLIOSPHAERAE**” (2016), като прослава на библиосферата във връзка с 65-годишния юбилей на УниБИТ, както и в чест на творческото амплуа на акад. проф. Александра Куманова.

Нишката на Ариадна продължава когнитивно да обогатява моделното съзнание на читателите и във втората книга „**Умберто Еко в България**” (2017), преиздадена и от Столична библиотека, която е концентрирана върху биобиблиографията за него в България – по-точно в това издание са представени публикациите на трудовете му и литературата за него. Както е известно, след появата на известните библиографии на Умберто Еко от проф. Питър Бонданела (1943-2017) от Университета на Индиана (издание на Кеймбриджкия университет) до Джеймс Контурси, библиограф и учен (изданието в Минеаполис), наскоро стана реален факт и специалната биобиблиография за големия италианец, създадена в УниБИТ, която – със съответната публикация – получава второ издание. Чрез семиозиса на У. Еко, който се излъчва от всяко негово словесно послание, проблясва сребърната НИШКА НА АРИАДНА (съвременният мит за човека, потънал в лабиринта на информацията). Удовлетворено е успешно благородното намерение на творческия авторски колектив да бъде библиографирано за първи път в историята на хуманитаристиката на български език интелектуалното наследство и завещание на великия италиански ерудит към човечеството.

Кодът на познанието като елемент от митологичната главоблъсканица в загадъчния лабиринт на потока информация е предмет на внимание в третата книга от „**НИШКАТА НА АРИАДНА – Когнитология на енциклопедичността на библиотечната и информационната дейност**” (2017). Тази книга е респектираща по обем и съдържание. Това е една своеобразна еманация на библиофилския дух, защото като творение на човешкия дух справочно-енциклопедичните книги са не само модел на вселената. Те са и наши спътници, които, изучавани, стават инструменти за преосмисляне на битието и съзнанието, за моделиране на цели сфери на познанието и на практиката. Разчитането (а и рецепцията) на кармичната обвързаност между знаците в личната биография на демиурга още от древни времена се основавало на опитите на човека за декодиране на логическата връзка между реалните свойства на индивидуалния ум и резултатите от неговата съзидателна активност. Днес тази идея важи още повече за осъзнаването на пътя към познанието – като метафора на кълбото на Ариадна, което извежда Тезей от лабиринта на Минотавъра – т.е. персонализира човешката личност.

Семиотичната теза за необятността на познанието и за вероятната му относителна постижимост от твореца зазвучава като сентенция в общия хор от генерирани мисли и в трите библиографски издания. Ето защо констатираният асонанс между тях вероятно дава повод на проф. Куманова да създаде неологизма ековиана. Въпреки че днешната му оказационална употреба по необходимост му дава възможност да битува само в пасивния речник, то надявам се и вярвам в реалната възможност един ден той да ескалира терминологично и да заеме справедливо и по достойнство мястото си в речника на активното използване на езика.

Самостоятелната отделна наука за Умберто Еко и неговите идеи, представени по съответния своеобразен оригинален начин и в трите издания, не само че обогатява безценния фонд на човешкото познание, но представлява траен интелектуален принос в житницата на вечните идеи и истини.”;

- доц. д-р Красимира Александрова – Директор на Националната библиотека „Св. Св. Кирил и Методий”, консултант на ековианата, съпредседател и домакин на премиерата ѝ:

„Има книги, които са записани в страниците на ГОЛЯМАТА ЛИТЕРАТУРА и не остаряват през вековете. Има автори, които историята определя като ВЕЛИКИ ПИСАТЕЛИ И МИСЛИТЕЛИ, и

всяко следващо поколение намира в тях истини за себе си. Умберто Еко и написаното от него принадлежат и на двете категории. Той беше интелектуалец, който не бягаше от обикновените хора, живееше без претенции за недостижимост, а напротив – затова беше обичан и разбираан от всички. Той, философът, който посвещаваше огромна част от силите си на търсения в областта на лингвистиката и семиотиката, пиеше и блестящи романи (дори за деца), които му носеха огромна популярност по света. Той, ученият ерудит, споделяше удоволствието от вкусната храна, от аромата на тютюна и свиренето на кларинет.

Всички негови почитатели, особено журналистите, имаха безброй въпроси към него, а той, познавачът на хората и културите, ловко сменяше позициите и сам се превръщаше в слушател. Защото търсеше истините, знаците, търсеше Човека.

Отиде си през 2016 г. с тежестта на повече от 40 титли „Доктор хонорис кауза”, присъдени от световни университети (вкл. от Софийския университет „Св. Климент Охридски”), но без Нобелова награда, която толкова много му отиваше.

Много от мислите на Умберто Еко, изричани през различни десетилетия от XX и XXI век, днес продължават да звучат актуално.

...„Смелостта е онова, което те превръща от съзercател в участник” или „Цялата световна култура иска да направи безкрайността постижима”, казваше геният на словото...

Днес, две години след неговата смърт, един друг гений на Новото време, Илън Мъск със своя устремен поглед към Марс, като че ли се старае да докаже думите му, но и като че ли да опровергае другите – че „новите технологии убиват мисленето”.

Къде е истината? Явно в това – да не се превръщаш в слуга на новите технологии, а да ги накараш да ти служат.

Или, както отново казва Умберто Еко, „ако не тренираш паметта си, ставаши идиот; ако я обогатяваш, ще изживееш хиляди животи”.

Приживе Умберто Еко посети два пъти България – през 1990 и през 2004 г. Той имаше визия и за нас, българите, която преди години сподели в свое интервю:

„Тези, които живеят с мисълта за бъдещето, те са хората, които движат света. Те осмислят това, което е било и това, което е в момента, и чертаят пътя на бъдещото развитие. Те са откривателите, мислителите и идеолозите на обществото. Те са строителите на новите обществени взаимоотношения, на хуманизма. Те са тези, които търсят смисъла на живота. За съжаление, при вас, в България, тези, които гледат към бъдещето, са подложени на убийствен натиск да бъдат претопени в останалите две групи. На тях не им се дава поле за изява, нямат възможност да развият и реализират идеите си. Тези хора, обаче, не приемат и никога не са приемали с примирение наложените им ограничения и не са се поддавали на натиска на апатичната маса. Те търсят място, където могат да осъществят мечтите си, без да се страхуват от неизвестното, без да се задоволяват с илюзорната моментна сигурност (...)

Всъщност има място и за оптимизъм. Може би България е първата глобална държава. Тя ще е първата, която ще се разтвори в новия свят, и нейните чеда, гледащи в бъдещето, ще станат водачи на земното население. Виждаме, че доста българи и хора с български корени заемат престижни политически и научни постове в целия свят.

Един ден светът ще бъде обединен в една общност – планетата Земя и може би българите са тези, които поставят началото на този процес, давайки пример на целия свят ... със спокойното приемане на смъртта на националната си държава. Българите няма да умрат, не и тези, които гледат в бъдещето, те просто ще се наричат земляни.”

В този ред на мисли, с основание появата на първата в България биобиблиография на произведенията на Умберто Еко, както и литературата за него, може да се определи като събитие в съвременната библиографска практика.

Проф. Александра Куманова и Мариета Найдова – нейна дипломантка в Университета по библиотекознание и информационни технологии в съвместния си вторично-документален труд „Умберто Еко в България”, претърпял само през 2017 г. три издания, са изследвали периода от 1984 г. до средата на 2017 г. като са включили 168 публикации от и за Умберто Еко.

Биобиблиографията има научнопомагателен характер. Структурата ѝ е систематична, т.е. по видове публикации, подредени хронологично-азбучно в отделните раздели. Богатият справочен апарат, в съответствие с логиката на библиографирането, подкрепя основния корпус с Именен показалец, Показалец на жанровете на произведенията на У. Еко, Показалец на периодичните издания, в които са осъществени публикациите, Списък на съкращенията.

Включените интервюта от и за него, както и приложенията за библио-инфо-ноосферата, и за Информационната роза на световната универсална библиография, внасят допълнителна пълнота и усещане за завършеност в космичността на реализирания проект.

Изданието е модерен научен инструмент, модел за персонална библиография, който подпомага по думите на проф. Стоян Денчев „разомагьосването“ на философията на великия италиански творец.

В заключение ще завърши с мисъл на Умберто Еко: „Библиотекарят пази книгите не само от човечеството, но също така и от природата и посвещава живота си на войната със силите на забвението“;

- ас. Силвия Филипова – Направление „Национална библиографска агенция“ към Националната библиотека „Св. Св. Кирил и Методий“ (библиографски редактор на ековияната):

„Биобиблиографията „Умберто Еко в България“ е изпълнена по всички модерни изисквания за съставянето на вторично-документални персоналии, за които е водещо библиографирането на спецификата на творбите на едно или друго лице.

Ориентацията в този продукт към стила на каталожния библиографски запис намирам за база на многообразно изучаване в бъдеще на творческото наследство на Умберто Еко и на литературата за него.

В библиографския труд, предизвикал огромен интерес, което се вижда от осъществените му три публикации през 2017 г., е дадена разгърната систематика на библиографирания материал по видовете на публикациите.

Разкрити са изчерпателно и за първи път в системно единство жанровите характеристики на творбите на Умберто Еко. Литературно-критическият анализ на библиографирания материал е осъществен едновременно и от философска, и от литературоведска, и от библиографска гледна точка.

Посочени са оригиналните заглавия на произведенията на Умберто Еко.

Показалците – именован, на жанровете и на периодичните издания, в които са направени публикациите, – са дадени в максимално детайлизирана ризоматична пълнота, която обогатява записите, композирани от националната библиография.

В специалните методически решения, възприети за онтологичното третиране на текстологичния слой на библиографирания материал, е обосновано въздържането от взаимни препратки между отделни издания на една и съща творба на Умберто Еко, защото тези издания не са огледални (в текстологично отношение)...

Въздържането от аотиране на ековияната намирам за зряло методологическо решение, защото по въпроса за семантиката на творбите на Умберто Еко съдържащата се в тях принципна многоетажност изисква прилагането на футуристични решения, които ще генерира бъдещето, свързано с обширни творчески екипи.

Оригинално е поместването на двете историографски части на биобиблиографията в същинския ѝ увод (на проф. Александра Куманова) и в предговора към труда (на проф. Стоян Денчев).

Самият семиозис на Умберто Еко (на проф. Александра Куманова) е първият не само в българската, но и в чуждестранната информационно-комуникативна практика. Той е основан на нещо познано на натюрела на персоналията.

В заключение бих искала специално да благодаря за работата си в екипа на българската ековияна, в който в една лаборатория – тази на библиографската и историографската енциклопедична серия „Факлоноски“ на издателство „За буквите – О писменехъ“ – лаборатория по хуманитаристика – се съотнасяха постоянно в многообразни живи дискусии и философските, и литературоведските, и библиографските аспекти на ековияната.”;

- проф. д.п.н. Александра Куманова – преподавател в Университета по библиотекознание и информационни технологии, библиограф, библиографовед, философ и когнитолог, автор на ековияната:

*„В творчеството на Умберто Еко кулминира учението за сферите – **вписването на информационните реалии до геокосмичност (планетарно мислене)**, което става едновременно на нивата факти, първични документи, вторични документи, метасистеми, философски картини (митът за Ариадна, вкоренен в хиперборейската, халдейската и древноперсийската духовност; питагорейската и платоническата философски традиции; Данте /гласовете на Данте и Петрарка помнят стените на Болонския университет, в който преподава Умберто Еко!/, Шекспир, Гьоте; Римски-Корсаков, Блок, Хиндемит...).*

*Този космизъм – надвербален – се обозначава като **семиосферичен** (космизъм на знаците).*

Той е еднакво разбираем във всички континенти.

За неговото теоретично обосноваване се грижат:

- проф. Юрий Лотман (Естония – глава на Тартуско-московската школа по семиотика, в чиито възгледи кулминира руският космизъм);

- проф. Томас Сибиък (Илинойс – Блумингтън – щата Индиана) – кулминация на англо-американската културна антропология);

- проф. Умберто Еко (който съединява **семиосферизма** не само със **структурализма** и **западноевропейската философска антропология**, но и с **универсалните модели на литературата, езика** – „**Спрямо езика не може да съществува нищо външно.**” – У. Еко).

Семиотичната катализа, осъществена от Умберто Еко се извършва по модела на най-рано установилия се на планетата ни вид **космизъм (планетарно мислене)** – **философско-религиозния космизъм**, фиксиран в хипертекстовата структура на свещените книги на човечеството – и най-вече на Св. Библия (откъдето и да влизаи в архитектурониката ѝ, се оказваи в единния и многообразния ѝ семиозис, изразявайки се рационално). Такива са и **Св. Веди, Св. Авеста, Св. Упанишади, Св. Коран.**

Медиевист, в **по-ранните** си творби обрънат към страната на Средновековието, свързана с **феномените на манастира, скриптория, библиотеките** (от които израстват и съвременните библиотеки, и университетите, и науката, и духовно-интелектуалният елит на обществото), а в **по-късните** – към другата страна на Средновековието – тази на народа, на смеха (която Гюстав Льобон обозначава като психология на тълпата), Умберто Еко уплътнява социалните, политическите и икономическите аспекти на глобализацията с **антропологично съдържание от позициите на филантроп с огромно значение за цялата човешка популация.** Библиографски и историографски той проследява различни феномени на съвременната цивилизация, които описва с коренищата (лат.: rhizome – ризома) им до недрата на самозараждане.

По присъствието на Умберто Еко в националните култури – в оригинал и в преводи на неговите трудове се наблюдава следата на тези култури в **ноосферата (разума), семиосферата (знаците), инфосферата (информацията), библиосферата (книгата, документите) на човечеството...**

Умберто Еко описва генезиса на традицията, установена от родения в зората на християнството в лоното на Църквата от почитания и от Православната и от Католическата църква днес блажен Йероним Стридонски (увековечен от Джото ди Бондоне в Капела Скровени в Падуа) **биобиблиографски речник „Книга за знаменитите мъже” („Книга за църковните писатели”)**, стъпвайки на модела на **библиотечната библиография** (каталозите на Калимах Александрийски от III в. пр. н.е., ако не смятаме каталозите на библиотеките на древния свят – които достигат до наши дни като феномен, сред които се намираме и в тази зала в сърцето на Националната ни библиотека), като **коренище на всички библиографски форми (видове библиография)**, трансформирани и развити през вековете в съвременните информационни бази и представляващи вторично-документален каркас (итал.: носеща структура) на библио-инфо-семио-ноосферата.

Структурата на **свързаност на феномените на писмените комуникации**, именувана от Жил Делюз и Феликс Гватари РИЗОМА (плуралистично ментално многомерно построение от връзки), Умберто Еко нарича **„Отсъстваща структура”**, която **човек геокосмично изгражда повече от 5 000 години като мрежа (стълба), по която се изкачва и към познанието, и към самия себе си.**

Тази структура служи за развитието и съхранението – чрез съзнанието и паметта – на втората сигнална система на човека. Именно ризоматичната структура на установяване на връзки между явленията е **съвременният модел на научните продукти** (и индивидуални, и родени от информационната индустрия).

На практика ризомата е **историографията** на всеки описван феномен (знанието за това какъв е бил той в представите на предшествениците и какъв е днес в различните трактовки, битуващи на планетата ни).

Без такова знание продуктите на интелектуалния труд са несъстоятелни.

Количествените методи на библиометрията и статистиката стават недостатъчни за изграждането на **философско-информационната картина на света** и звучат като архаика, защото се прекрочва в **хуманитарните измерения на информацията (семантичната свързаност на явленията** става водеща, установявана чрез фиксиране на съответствие, конотация, контаминация, коинциденция, дори и – чрез противопоставяне на вижданията).

Това се осъществява на база на разкриване на **философската натовареност на информацията**, която подрежда и фактите, и първичните, и вторичните документи („Накъде ще тръгне скалпелът – казва идеята” – И. М. Сеченов).

Оперирането със **структурата от връзки (ризомата)** става водещо. Не случайно лауреатът на Нобелова награда Й. А. Бродски изтъква: „В атомния век хората се интересуват не от нещата, а от **структурата** (Подчертаното – мое. – А. К.) им.”...

Постмодерната некласическа парадигма на съвременното познание, в която се **ОБЕДИНЯВАТ** религията, философията, науката, литературата и обикновеният живот, получават от Умберто Еко едновременно в огледален вид и **рационална обоснованост, и образно въплъщение.**

Информационната наука на съвремието ни се трансформира в универсално енциклопедично **РИЗОМАТИЧНО ПОСТРОЕНИЕ ОТ ВРЪЗКИ** с висока евристична и естетическа антропологична

ценност, за която **писмените комуникации**, трактувани доскоро в недостатъчна свързаност поотделно от **библиотекознанието, библиографията, библиографознанието, историографията, архивистиката, документалистиката, полиграфията, информатиката, информационните технологии**... (които пред очите ни израстват в семантично системно цяло – БИБЛИОСФЕРА), са геокосмичен (библиосферичен) феномен, необходим за развитието на втората сигнална система на човешката популация. Без развитието на тази система е застрашено съществуването на *Homo sapiens*.

По създадената в Университета по библиотекознание и информационни технологии биобиблиография на Умберто Еко в България, удостоена с три издания през 2017 г., се виждат хуманитарните измерения на мястото на българската духовност и интелектуалност в ноо-семио-инфо-библиосферата.

Инструментът за достигането до такова виждане е конфигурация в **две взаимосвързани стъпки на информационно моделиране**:

- 1) **ДЕТАЙЛНО ОПТИМИЗИРАНЕ ПО ВСИЧКИ ЗОНИ НА БИБЛИОГРАФСКОТО ОПИСАНИЕ НА КАТАЛОЖНИЯ БИБЛИОГРАФСКИ ЗАПИС НА ВСЯКА ИНФОРМАЦИОННА РЕАЛИЯ (ДОКУМЕНТ), ИЗУЧЕНА DE VISU;**

- 2) **СТРУКТУРИРАНЕ НА БАЗА НА СЕМАНТИЧНАТА ИНФОРМАЦИЯ, СЪДЪРЖАНА В ДОКУМЕНТИТЕ, НА СПРАВОЧНО-ИНФОРМАЦИОНЕН ПОЛИВАЛЕНТЕН АПАРАТ, ОРИЕНТИРАН КЪМ ОСЪЩЕСТВЯВАНЕТО НА МНОГООБРАЗНИ ЕДИНИЧНИ ЛИЧНОСТНИ ИНФОРМАЦИОННИ АКТОВЕ ЗА ТЪРСЕНЕ, НАМИРАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ НА ИНФОРМАЦИЯ.**

Точно с ризомната методология на информационното моделиране, възплетена от библиографията, **ВСЕКИ, ДОКОСВАЩ СЕ ДО НЕЯ**, е съвременният Тезей, който влиза, пребивава и излиза от лабиринта на неосъзнатата си свързаност с **традицията на културната вечност** и побеждава Минотавъра – незнанието „в себе си“ (както казва една древна мъдрост: „*Aut inveniam viam, aut faciam*” – „Или ще намеря пътя, или ще прокарам път”)...

В света на информацията, културата – за разлика от естествознанието, – всичко е **живо, оживява от докосването до него чрез осъзнаването, разбирането му**... („За разлика от естествознанието, в културата това, което е **било** в миналото, не е умряло.” – Ю. М. Лотман).

Първата биобиблиография на Умберто Еко в България, чийто тривиум от издания отбелязваме днес, е създадена по **модела на вторично-документалните персоналии на Българския библиографски институт „Елин Пелин”**, развит в наши дни в съответствие с **ризоматичното мислене, посочено и от проф. Тодор Боров като СИТО на информацията**.

Имам предвид структурираната от мен още през 1980-1982 г. историография по посочения модел – **българската библиографска чеховиана**, която продължи известния праобраз от 1955 г., публикуван от проф. Т. Боров под редакцията на акад. П. Динеков. В състава на книгата влиза библиографията на Ц. Арсова „Чехов на български”. Новата чеховиана е отпечатана през 2005 г. в академичната историографска серия „Литературно наследство” – „Чехов и мировая литература”...

Позволете ми да благодаря на младия библиограф Мариета Найдова. С нея съвместно **положихме основите на българската библиографска ековиана**.

По линия на Студентското научно общество в нашия университет дойде обръщането ни към ековианата, която е една от вече направените от 2005 г. 2581 научни публикации на нашите студенти в универсалния и специализирания печат.

Бих искала да благодаря на научния редактор на ековианата – проф. Стоян Денчев, който е инициаторът на изданията ѝ и автор на нейната първа историография – нейния предговор. Космист на информационната среда без географски, административни и институционални граници, той е отговорен и научен редактор и на „**Трудовете на Студентското научно общество при Университета по библиотекознание и информационни технологии (УниБИТ)**”, и на енциклопедичната библиографска и историографска серия на издателство „За буквите – О писменехъ” „**Факлоносци**”... На негово име наскоро от световната астрономическа общност е кръстена звезда от съзвездие Водолей... Очевидно е, че е необходимо да си космист, за да видиш друг космист...

Думи на благодарност бих искала да отправя към 2-жа Луиджина Педди – директор на Италианския културен център в София за нейните консултации и за участието ѝ в тази премиера. Тя съдейства за превода на служебната информация на италиански език в едно от изданията на ековианата. Лично тя ще е разпространителят на българската ековиана и в Италия, и по света.

Благодаря на директора на Националната библиотека доц. д-р Красимира Александрова (научен редактор на „**Трудовете на Студентското научно общество при УниБИТ**”, направила първата рецензия в България за ризоматичното мислене на библиографията – на учебника „**Ризома на инфосферата**”), както и на нейния заместник д-р Марчела Борисова, които осъществиха достъпа до служебната информация, необходим за съставянето на ековианата и съдействаха за

разпространението ѝ по света по линия на международния книгообмен, а днес са и домакини на тази премиера.

Благодаря на библиографските редактори на ековияната ас. Силвия Филипова, ас. Диана Ралева, експерта Марияна Максимова.

Благодаря на проф. Димитър Попов, който направи представянето на ековияната. Той днес е номиниран за изключителни заслуги в областта на лингвистиката с голямата награда на Българската академия на науките на името на акад. Владимир Георгиев.

Благодаря на рецензентите на тази продукция – д-р Никола Казански и д-р Николай Василев (които са и научни, езикови и графически редактори и на „Трудовете на Студентското научно общество при УниБИТ”, и на серията „Факлоносци”).

Благодаря на рецензентите на библиографската и историографската серия „Факлоносци” на издателство „За буквите – О писменехъ”, в която за първи път се появява ековияната – проф. Ирена Петева (заместник-ректор на УниБИТ по научноизследователската и международната дейност), проф. Николай Яръмов (космист, практически съотнасящ естественонаучното знание с универсалното), проф. Милен Куманов (ерудит, енциклопедист).

Благодаря на директора на издателството „За буквите – О писменехъ” д-р Диана Стоянова, която съдейства на всички етапи от общата ни работата за появата на бял свят на ековияната и е инициаторът за премиерата ѝ. С нея имаме и сродни научни възгледи.

Благодаря на печатница „Авангард”, творческият екип на която финализира изданията.

Благодаря на всички организатори на тази премиера.

Благодаря на всички, които днес уважихте ековияната.”;

- **Мариета Найдова** – библиотекар на Столична библиотека, магистър по „Библиотекознание и библиография” на Университета по библиотекознание и информационни технологии, дипломант на проф. Александра Куманова и неин съавтор в библиографията:

„Уважаема проф. Куманова, благодаря Ви за възможността да се уча от Вас! БЛАГОДАРЯ!”.

... След тези думи позволете ми да Ви отправя покана – заповядайте **НА ЧАША ВИНО!** – на организирания коктейл, за да се почете *ековияната*...

Веднага след думите на водещия зазвучава „Плачът на вятъра” на Енио Мориконе, който звучи до края на коктейла...

На екрана едновременно с финала на думите на водещия отново се появява **плакатът**, който се експонира до края на коктейла...

... Компютърното обезпечаване на премиерата е осъществено от сътрудниците на **Компютърната лаборатория на Университета по библиотекознание и информационни технологии „Джон Атанасов”**: Божидар Николов, Жерар Николов, Денис Кънев и Димитър Димитров...

ПРИЛОЖЕНИЕ
„IL NOME DELLA ROSA”
(Крилати мисли на Умберто Еко,

извлечени от
проф. Александра Куманова, доц. Никола Казански и д-р Николай Василев
от текстовете на мислителя,
които преминават като червена нишка през творчеството му
и олицетворяват онтологията и методологията
на съвременното ризоматично информационно моделиране)

*„Роза вечна и безсмъртна
си на всички времена –
от Свети Тома Аквински
до всяка търсеца душа.”*

„... три са нещата, от чието съчетание се ражда красотата: на първо място целостта или съвършенството – нали затова смятаме за грозни недовършените неща; подир това пропорциите или съзвучието, и най-сетне яснотата и светлината – нали наричаме красиви всички неща с ясни багри.”;

„За да съществува огледало на света, светът трябва да има определена форма...”;

„Както казва една стара поговорка: три пръста държат перото, а се труди цялото тяло. И страда.”;

„По същия начин Бог познава света, защото го е замислил така, сякаш го е гледал отвън, преди да е бил създаден, докато ние не знаем правилото, по което е създаден, защото живеем в него, след като е бил вече създаден.”;

„Може би – задачата на този, който обича хората, е да ги кара да се надсмиват над истината, да стори така, че истината да се смее, защото единствената истина е в това, да се научим да се отърсваме от нездравата страст към истината.”;

„Адсон, никога не съм се съмнявал в истината, съдържаща се в знаците; те са единственото средство, с което човек разполага, за да се ориентира в този свят.”;

„Редът, който си представя нашият ум, е като мрежа или стълба, която градим, за да стигнем до нещо. Но след това се налага да хвърлим стълбата, защото откриваме, че ако и да ни е послужила, тя е била напълно безмислена.”;

„Единствените истини, които служат за нещо, са сечива, които трябва да бъдат захвърляни.”;

„Това, което казвали нашите устни, запомняли нашите клетки.”;

„... синкретизмът е признание на единната Традиция”;

„Да се разсъждава следва не по законите на логиката на времето, а следвайки логиката на Традицията.”;

„Синархията – това е Бог”;

„Силата е в това всичко да се фиксира, да се помести в картотека, а после да се търсят взаимовръзки. Взаимовръзки има винаги, трябва само да се поиска да се намерят.”;

„Той вървеше по някаква пътечка, като че ли четейки по картини това, което извличаше от паметта.”;

„Не Махалото зависи от картата, а именно картата зависи от Махалото”...

Илюстрация. Момент от премиерата на тривиума от издания на биобиблиографията на Умберто Еко, проведена на 16 февруари 2018 г. в Националната библиотека „Св. Св. Кирил и Методий”

Димитър Дяков
Огнян Гигов
Деница Крумова

**СТЕНОГРАМА НА ПРЕМИЕРАТА
НА БИОБИБЛИОГРАФСКИЯ ТРИВИУМ ОТ ИЗДАНИЯ
„УМБЕРТО ЕКО В БЪЛГАРИЯ”
по случай българското председателство на Европейския съюз
(Под патронажа на г-жа Лиляна Павлова –
министър на Българското председателство на Съвета на Европейския съюз)**

Представят:

Проф. д.ик.н. Стоян Денчев, г-жа Луиджина Педди,
Доц. д-р Красимира Александрова, Д-р Юлия Цинзова, проф. д-р Димитър Попов

16 февруари 2018 г., петък, 17:00 ч. –
Национална библиотека „Св. Св. Кирил и Методий”
(Централно фоайе)

Резюме

Премиера на изданията:

1. Куманова, Александра. Умберто Еко в България : Биобиблиогр. (Публ. на тр. му и лит. за него) [168 ном. назв.] / Състав.: А. Куманова (предговор), М. Найдова ; Библиогр. ред.: Д. Ралева, С. Филипова ; Рец.: Н. Казански, Н. Василев. – Именен показалец ; Показалец на жанровете на произвед. на ... ; Показалец на период. изд., в които са публ. творби на ... ; Показалец на период. изд., в които са публикувани творби за ... ; Списък на съкр. // *Нишката* на Ариадна (Gloria bibliospherae) : Когнитология на енциклопедичността на библиотечната и информационната дейност = Ariadne thread (Gloria bibliospherae) : Cognitionology of encyclopedicity of the library and information activity / Науч. ред. С. Денчев ; Състав., предг., библиогр. А. Куманова, Н. Василев. – София, 2017. – ISBN 978-619-185-285-7. – с. 859-895 : с портр. – *Редуц. публ.*;

2. Куманова, Александра. Умберто Еко в България : Биобиблиография : Публ. на тр. му и лит. за него = Umberto Eco in Bulgaria (Filo d' Arianna) : Bio-bibliografia : Pubbl. di sue opere e letteratura su di lui = Umberto Eco in Bulgaria : Biobibliography : Publ. of his works and literature about him) [168 ном. назв. с букв. индекси] / Унив. по библиотекознание и информ. технологии ; Състав. А.

Куманова (предговор), М. Найдова ; Науч. ред. С. Денчев (предговор) ; Ред. Д. Ралева, С. Филипова ; Рец. Н. Казански, Н. Василев. – 2. изд. – София : За буквите – О писменехъ, 2017. – 122 с. : с портр. – (Факлоносци ; XXI)

ISBN 978-619-185-300-7

ISBN 978-619-185-301-4

E ISBN 978-619-185-302-1

Именен показалец, показалец на жанровете на произвед., показалец на загл. на период. изд. – Публ. на бълг., итал. и англ. на стих. „*Роза вечна и безсмъртна*” (итал.: *Rosa perenne ed eterna* и англ.: *Rose eternal and immortal*) (посв. на У. Еко) / А. Куманова. – Прил. I: Предговор към междунар. енциклопед. науч. сб. по когнитология на библиотечната и информационната дейност на Унив. по библиотекознание и информ. технологии „*Нишката на Ариадна (Gloria bibliospherae)*” (София, 2017), в който е направена първ. публ. на *биобиблиографията на У. Еко в България* : Времето и пространството като висше същество или за *свободата* в библио-инфо-ноосферата (Когнитология на енциклопедичността на библиотечната и информационната дейност. Цялост и фрагментарност на познанието. Хармония на многообразието. Панепистемия) (публ. на бълг., рус. и англ. ез. / А. Куманова, Н. Василев ; Прил. II: *ИНФОРМАЦИОННА РОЗА на Световната (международната) универсална библиография (III в. пр. н.е. – XXI в.)*, посв. на У. Еко и публ. в междунар. енциклопед. науч. сб. на Унив. по библиотекознание и информ. технолог. „*Gloria bibliospherae (Нишката на Ариадна)*” (София, 2016) / А. Куманова, Н. Василев. – Съдрж. – публ. на бълг., итал. и англ. ез.

На с. 7 – консултант на изд. Луиджина Педди (директор на Италианския културен институт в София).

З. Куманова, Александра. Умберто Еко в България : Биобиблиогр. (Публ. на тр. му и лит. за него) = Umberto Eco in Bulgaria : Biobibliography (Publications of his works and literature about him) [168 ном. назв.] / Столична б-ка – София ; Състав.: А. Куманова (предговор), М. Найдова ; Библиогр. ред.: Д. Ралева, С. Филипова ; Рец.: Н. Казански, Н. Василев. – Именен показалец ; Показалец на жанровете на произвед. на ... ; Показалец на период. изд., в които са публ. творби на ... ; Показалец на период. изд., в които са публикувани творби за ... ; Списък на съкр. – [3. изд.]. – София, 2017. – 48 с. : с портр. – (Биобиблиографии ; [I]). – *Рашир. публ.*

ISBN 978-619-160-825-6

E ISBN 978-619-160-826-3

На с. 7 – посв. на У. Еко : стих. на А. К. „*Роза вечна и безсмъртна*” (публ. на бълг. и англ.: *Rose eternal and immortal*).

Президиумът на премиерата, украсен със знаменцата на **Австрия, Азербайджан, Алжир,**

България, Ватикана, Великобритания, Грузия, Иран, Италия, Полша, Русия, САЩ, Турция, Украйна, Франция, Европейския съюз, представя принадлежността към съответните страни на учените, участници в енциклопедичното международно научно издание „*Нишката на Ариадна*” (2017), в което се появява първата публикация на биобиблиографията на проф. Александра Куманова и нейната дипломантка Мариета Найдова „*Умберто Еко в България*”.

На форума **прозвучават** **словата – рецензии и откъси от тях за ековианата на: проф. д.ик.н. Стоян Денчев** – Ректор на Университета по библиотекознание и информационни технологии (УниБИТ), научен редактор на биобиблиографията на У. Еко и председател на премиерата ѝ; **г-жа Луиджина Педди** – Директор на Италианския културен институт (София), научен консултант на ековианата и съпредседател на премиерата ѝ; **проф. д-р Димитър Попов** – семиотик, преподавател в Шуменския университет „Епископ Константин Преславски”, намирал се в непосредствени творчески контакти с У. Еко; **доц. д-р Красимира Александрова** – Директор на Националната библиотека „Св. Св. Кирил и Методий”, консултант на ековианата, съпредседател и домакин на премиерата ѝ; **ас. Силвия Филипова** – Направление „Национална библиографска агенция” към Националната библиотека „Св. Св. Кирил и Методий” (библиографски редактор на ековианата); **проф. д.п.н. Александра Куманова** – преподавател в УниБИТ, библиограф, библиографовед, философ и когнитолог, автор на ековианата; **Мариета Найдова** – библиотекар на Столична библиотека, магистър по „Библиотекознание и библиография” на УниБИТ, дипломант на проф. Александра Куманова и нейн съавтор в биобиблиографията.

Включени са като Приложение „IL NOME DELLA ROSA” прозвучалите на форума крилати мисли на Умберто Еко, извлечени от проф. Александра Куманова, д-р Никола Казански и д-р Николай Василев (рецензенти на ековианата) от текстовете на мислителя, които преминават като червена нишка през творчеството му. Тези мисли олицетворяват онтологията и методологията на съвременното ризоматично информационно моделиране.

Ключови думи: *Умберто Еко в България* – биобиблиография – 2017 (три издания) – премиера – слова – рецензии и откъси (Стоян Денчев, Луиджина Педди, Димитър Попов, Красимира Александрова, Силвия Филипова, Александра Куманова) – крилати мисли на У. Еко (извлечени от Александра Куманова, Никола Казански, Николай Василев (рецензенти на ековианата) – онтология и методология на ризоматичното информационно моделиране

**СТЕНОГРАММА ПРЕМЪЕРЫ
БИОБИБЛИОГРАФИЧЕСКОГО ТРИВИУМА ИЗДАНИЙ
„УМБЕРТО ЭКО В БОЛГАРИИ”
по случаю болгарского председательства в Европейском союзе
(Под патронажем г-жи Лиляны Павловой –
министра Болгарского председательства Совета Европейского союза)**

Представяют:

**Проф. д.ек.н. Стоян Денчев, г-жа Луиджина Педди,
Доц. д-р Красимира Александрова, Д-р Юлия Цинзова, проф. д-р Димитър Попов**

**16 февруля 2018 г., пятница, 17:00 ч. –
Национална библиотека им. Св. Кирилла и Мефодия
(Централно фойе)**

Резюме

Премьера изданий:

1. Куманова, Александра. Умберто Еко в България : Биобиблиогр. (Публ. на тр. му и лит. за него) [168 ном. назв.] / Състав.: А. Куманова (предговор), М. Найдова ; Библиогр. ред.: Д. Ралева, С. Филипова ; Рец.: Н. Казански, Н. Василев. – Именен показалец ; Показалец на жанровете на произвед. на ... ; Показалец на период. изд., в които са публ. творби на ... ; Показалец на период. изд., в които са публикувани творби за ... ; Списък на съкр. // *Нийската* на Ариадна (Gloria bibliospherae) : Когнитология на енциклопедичността на библиотечната и информационната дейност = *Agriadne thread* (Gloria bibliospherae) : *Cognitology of encyclopedicity of the library and information activity* / Науч. ред. С. Денчев ; Състав., предг., библиогр. А. Куманова, Н. Василев. – София, 2017. – ISBN 978-619-185-285-7. – с. 859-895 : с портр. – *Редуц. публ.*;

2. Куманова, Александра. Умберто Еко в България : Биобиблиография : Публ. на тр. му и лит. за него = Umberto Eco in Bulgaria (Filo d' Arianna) : *Bio-bibliografia* : *Pubbl. di sue opere e letteratura su di lui* = Umberto Eco in Bulgaria : *Biobibliography* : *Publ. of his works and literature about him* [168 ном. назв. с букв. индекси] / Унив. по библиотекознание и информ. технологии ; Състав.: А. Куманова (предговор), М. Найдова ; Науч. ред. С. Денчев (предговор) ; Ред. Д. Ралева, С. Филипова ; Рец. Н. Казански, Н. Василев. – 2. изд. – София : За буквите – О писменехъ, 2017. – 122 с. : с портр. – (Факлоносци ; XXI)

ISBN 978-619-185-300-7

ISBN 978-619-185-301-4

E ISBN 978-619-185-302-1

Именен показалец, показалец на жанровете на произвед., показалец на загл. на период. изд. – Публ. на бълг., итал. и англ. на стих. „*Роза вечна и безсмъртна*” (итал.: *Rosa perenne ed eterna* и англ.: *Rose eternal and immortal*) (посв. на У. Еко) / А. Куманова. – Прил. I: Предговор към междунар. енциклопед. науч. сб. по когнитология на библиотечната и информационната дейност на Унив. по библиотекознание и информ. технологии „*Нийската на Ариадна* (Gloria bibliospherae)” (София, 2017), в който е направена първ. публ. на *биобиблиографията на У. Еко в България* : Времето и пространството като висше същество или за *свободата* в библио-инфо-ноосферата (Когнитология на енциклопедичността на библиотечната и информационната дейност. Цялост и фрагментарност на познанието. Хармония на многообразието. Панепистемия) (публ. на бълг., рус. и англ. ез. / А. Куманова, Н. Василев ; Прил. II: *ИНФОРМАЦИОННА РОЗА на Световната (международната) универсална библиография (III в. пр. н.е. – XXI в.)*, посв. на У. Еко и публ. в междунар. енциклопед. науч. сб. на Унив. по библиотекознание и информ. технолог. „*Gloria bibliospherae* (*Нийската на Ариадна*)” (София, 2016) / А. Куманова, Н. Василев. – Съдърж. – публ. на бълг., итал. и англ. ез.

На с. 7 – консултант на изд. Луиджина Педди (директор на Италианския културен институт в София).

3. Куманова, Александра. Умберто Еко в България : Биобиблиогр. (Публ. на тр. му и лит. за него) = Umberto Eco in Bulgaria : *Biobibliography* (Publications of his works and literature about him) [168 ном. назв.] / Столична б-ка – София ; Състав.: А. Куманова (предговор), М. Найдова ; Библиогр. ред.: Д. Ралева, С. Филипова ; Рец.: Н. Казански, Н. Василев. – Именен показалец ; Показалец на жанровете на произвед. на ... ; Показалец на период. изд., в които са публ. творби на ... ; Показалец на период. изд., в които са публикувани творби за ... ; Списък на съкр. – [3. изд.]. – София, 2017. – 48 с. : с портр. – (Биобиблиографии ; П). – *Разишр. публ.*

ISBN 978-619-160-825-6

E ISBN 978-619-160-826-3

На с. 7 – посв. на У. Еко : стих. на А. К. „*Роза вечна и безсмъртна*” (публ. на бълг. и англ.: *Rose eternal and immortal*).

Президиум премиери, украсенный флажками *Австрии, Азербайджана, Алжира, Болгарии, Ватикана, Великобритании, Грузии, Ирана, Италии, Польши, России, США, Турции, Украины, Франции, Европейского союза*, представляет принадлежность ученых к соответствующим странам, участникам энциклопедического международного научного издания „*Нить Ариадны*” (2017), в котором появляется первая публикация биобиблиографии проф. Александры Кумановой и ее дипломантки Мариэтты Найдовой „*Умберто Еко в Болгарии*”.

На форуме **прозвучали речи – рецензии и их отрывки об эквиане: проф. д. эк. н. Стояна Денчева** – Ректора Университета библиотековедения и информационных технологий (ГУБИТ), научного редактора биобиблиографии У. Еко и председателя ее премьеры; **г-жи Луиджини Педди** – Директора Италианского культурного института (София), научного консультанта эквианы и сопредседателя ее премьеры; **проф. д-ра Димитра Попова** – семиотика, преподавателя Шуменского университета им. Епископа Константина Преславского, осуществлявшего непосредственные творческие контакты с У. Еко; **доц. д-ра Красимиры Александровой** – Директора Национальной библиотеки им. Св. Кирилла и Мефодия, консультанта эквианы, сопредседателя и хозяйки ее премьеры; **ас. Сильвии Филипповой** – Направление „Национальное библиографическое агентство” при Национальной библиотеки им. Св. Кирилла и Мефодия, (библиографический редактор эквианы); **проф. д.п.н. Александры Кумановой** – преподавателя ГУБИТ, библиографа, библиографоведа, философа и когнитолога, автора эквианы; **Мариэтты Найдовой** – библиотекаря Столичной библиотеки, магистра библиотековедения и библиографии ГУБИТ, дипломанта проф. Александры Кумановой и ее соавтора в биобиблиографии.

Включены в качестве Приложения „*IL NOME DELLA ROSA*” прозвучавшие на форуме крылатые мысли Умберто Эко, извлеченные проф. Александрой Кумановой, д-ром Николай Казанским и д-ром Николаем Василевым (рецензентами эквианы) из текстов мыслителя, красной нитью проходящие через его творчество. Эти мысли олицетворяют онтологию и методологию современного ризоматического информационного моделирования.

Ключевые слова: *Умберто Эко в Болгарии* – биобиблиография – 2017 (три издания) – премьера – речи – рецензии и отрывки (Стоян Денчев, Луиджина Педди, Димитр Попов, Красимира Александрова, Сильвия Филипова, Александра Куманова) – крылатые мысли У. Эко (извлеченные Александрой Кумановой, Николой Казанским, Николаем Васильевым (рецензентами эквианы) – онтология и методология ризоматического информационного моделирования

**VERBATIM REPORT
OF BIO-BIBLIOGRAPHIC TRIVIUM
UMBERTO ECO IN BULGARIA**
**on the occasion of the Bulgarian Presidency of the Council of European Union
(Under the auspices of Mrs Lilyana Pavlova –
Minister of the Bulgarian Presidency of the Council of European Union)**

Presentation:

**Prof. Dr. Econ. Sci. Stoyan Denchev, Mrs Luigina Peddi,
Assoc. Prof. Dr. Krasimira Alexandrova, Dr. Yulia Tsinzova, Prof. Dr. Dimitar Popov**

**16 February 2018, Friday, 17.00 h. –
St. St. Cyril and Methodius National Library
(Central lobby)**

Abstract

Premiere of the editions:

1. Куманова, Александра. Умберто Эко в България : Биобиблиогр. (Публ. на тр. му и лит. за него) [168 ном. назв.] / Състав.: А. Куманова (предговор), М. Найдова ; Библиогр. ред.: Д. Ралева, С. Филипова ; Рец.: Н. Казански, Н. Василев. – Именен показалец ; Показалец на жанровете на произвед. на ... ; Показалец на период. изд., в които са публ. творби на ... ; Показалец на период. изд., в които са публикувани творби за ... ; Списък на съкр. // *Нишката на Ариадна* (Gloria bibliospherae) : Когнитология на енциклопедичността на библиотечната и информационната дейност = Ariadne thread (Gloria bibliospherae) : Cognitionology of encyclopedicity of the library and information activity / Науч. ред. С. Денчев ; Състав., предг., библиогр. А. Куманова, Н. Василев. – София, 2017. – ISBN 978-619-185-285-7. – с. 859-895 : с портр. – *Редуц. публ.*;

2. Куманова, Александра. Умберто Эко в България : Биобиблиография : Публ. на тр. му и лит. за него = Umberto Eco in Bulgaria (Filo d'Arianna) : Bio-bibliografia : Pubbl. di sue opere e letteratura su di lui = Umberto Eco in Bulgaria : Biobibliography : Publ. of his works and literature about him) [168 ном. назв. с букв. индекси] / Унив. по библиотекознание и информ. технологии ; Състав. А. Куманова (предговор), М. Найдова ; Науч. ред. С. Денчев (предговор) ; Ред. Д. Ралева, С. Филипова ; Рец. Н. Казански, Н. Василев. – 2. изд. – София : За буквите – О писменехъ, 2017. – 122 с. : с портр. – (Факлоносци ; XXI)

ISBN 978-619-185-300-7

ISBN 978-619-185-301-4

E ISBN 978-619-185-302-1

Именен показалец, показалец на жанровете на произвед., показалец на загл. на период. изд. – Публ. на бълг., итал. и англ. на стих. „*Роза вечна и безсмъртна*” (итал.: *Rosa perenne ed eterna* и англ.: *Rose eternal and immortal*) (посв. на У. Эко) / А. Куманова. – Прил. I: Предговор към междунар. енциклопед. науч. сб. по когнитология на библиотечната и информационната дейност на Унив. по библиотекознание и информ. технологии „*Нишката на Ариадна* (Gloria bibliospherae)” (София, 2017), в който е направена първ. публ. на *биобиблиографията на У. Эко в България* : Времето и пространството като висше същество или за свободата в библио-инфо-ноосферата (Когнитология на енциклопедичността на библиотечната и информационната дейност. Цялост и фрагментарност на познанието. Хармония на многообразието. Панепистемия) (публ. на бълг., рус. и англ. ез. / А. Куманова, Н. Василев ; Прил. II: *ИНФОРМАЦИОННА РОЗА на Световната (международната) универсална библиография* (III в. пр. н.е. – XXI в.), посв. на У. Эко и публ. в междунар. енциклопед. науч. сб. на Унив. по библиотекознание и информ. технолог. „*Gloria bibliospherae* (Нишката на Ариадна)” (София, 2016) / А. Куманова, Н. Василев. – Съдрж. – публ. на бълг., итал. и англ. ез.

На с. 7 – консултант на изд. Луиджина Педди (директор на Италианския културен институт в София).

3. Куманова, Александра. Умберто Эко в България : Биобиблиогр. (Публ. на тр. му и лит. за него) = Umberto Eco in Bulgaria : Biobibliography (Publications of his works and literature about him) [168 ном. назв.] / Столична б-ка – София ; Състав.: А. Куманова (предговор), М. Найдова ; Библиогр. ред.: Д. Ралева, С. Филипова ; Рец.: Н. Казански, Н. Василев. – Именен показалец ; Показалец на жанровете на произвед. на ... ; Показалец на период. изд., в които са публ. творби на ... ; Показалец на период. изд., в които са публикувани творби за ... ; Списък на съкр. – [3. изд.]. – София, 2017. – 48 с. : с портр. – (Биобиблиографии ; [I]). – *Разишр. публ.*

ISBN 978-619-160-825-6

E ISBN 978-619-160-826-3

На с. 7 – посв. на У. Эко : стих. на А. К. „*Роза вечна и безсмъртна*” (публ. на бълг. и англ.: *Rose eternal and immortal*).

The presidium of the premiere decorated with the national flags of *Austria, Azerbaijan, Algeria, Bulgaria, Vatican, UK, Georgia, Iran, Italy, Poland, Russia, USA, Turkey, Ukraine, France, EU* representing the scientists in the encyclopedic international edition *Ariadne's Thread* (2017) in which appeared the first publication of the bio-bibliography *Umberto Eco in Bulgaria* by Prof. Alexandra Kumanova and her graduate student Marieta Naydova.

On the forum sounded **speeches – reviews and extracts from them about the Eco studies** by: **Prof. D. Sc. Stoyan Denchev** – Rector of the University of library studies and information technologies (ULSIT), scientific editor of the bio-bibliography of U. Eco and chairman of its premiere; **Mrs Luigina Peddi** – Directress

of the Italian cultural institute in Sofia, scientific consultant of the bio-bibliography of U. Eco and co-chairwoman of its premiere; **Prof. Dimitar Popov, PhD** – semiotician, professor in the *Bishop Konstantin Preslavsky* University of Shumen, who has been established personal contacts with U. Eco; **Assoc. Prof. Krasimira Alexandrova, PhD** – Directress of *St. St. Cyril and Methodius* National Library, consultant of the bio-bibliography of U. Eco, co-chairwoman and hostess of its premiere; **Assist. Prof. Silvia Filipova** – expert in the National bibliographic agency at *St. St. Cyril and Methodius* National Library (bibliographic editor of the bio-bibliography of U. Eco); **Prof. D.Sc. Alexandra Kumanova** – professor at ULSIT, bibliographer, philosopher and cognitologist, author of the bio-bibliography of U. Eco; **Marieta Naydova** – librarian in Sofia city library, magister in library studies and bibliography at ULSIT, graduate student of Prof. Alexandra Kumanova and her co-author of the bio-bibliography of U. Eco.

Are included also as Application „IL NOME DELLA ROSA” winged thoughts by Umberto Eco, extracted by Prof. Alexandra Kumanova, Dr. Nikola Kazanski and Dr. Nikolay Vasilev (reviewers of the edition). These thoughts embodied the ontology and the methodology of the modern rhizomatic information modeling.

Key words: *Umberto Eco in Bulgaria* – bio-bibliography – 2017 (three editions) – premiere – speeches – reviews and extracts (Stoyan Denchev, Luigina Peddi, Dimitar Popov, Krasimira Alexandrova, Silvia Filipova, Alexandra Kumanova) – winged thoughts by Umberto Eco (extracted by Prof. Alexandra Kumanova, Dr. Nikola Kazanski and Dr. Nikolay Vasilev (reviewers of the edition) – ontology and methodology of the modern rhizomatic information modeling.

Димитър Дяков, Огнян Гигов, Деница Крумова – студенти на Университета по библиотекознание и информационни технологии (УниБИТ) – членове на Студентското научно общество, организатори на премиерата на биобиблиографията на У. Еко и участници в нея

Dimitar Dyakov, Ognyan Gigov, Denitsa Krumova – students in the University of library studies and information technologies (ULSIT) – members of the Student scientific society at ULSIT, organizers of the premiere of the bio-bibliography of U. Eco and its promoters